

Le 12 mars 2009

Coram : Les juges LeBel, Deschamps et  
Cromwell

**ENTRE :**

Minolta Business Equipment (Canada) LTD.  
et Minolta Québec

Demanderesses

- et -

Sylvie Bédard

Intimée

- et -

Commission des relations du travail et  
Jacques Daigle, ès qualités de commissaire  
du travail

Intervenants

March 12, 2009

Coram: LeBel, Deschamps and Cromwell JJ.

**BETWEEN:**

Minolta Business Equipment (Canada) LTD.  
and Minolta Québec

Applicants

- and -

Sylvie Bédard

Respondent

- and -

Commission des relations du travail and  
Jacques Daigle, in his capacity as labour  
commissioner

Intervenors

**JUGEMENT**

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Québec), numéro 200-09-005891-079, daté du 10 septembre 2008, est rejetée avec dépens.

**JUDGMENT**

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Québec), Number 200-09-005891-079, dated September 10, 2008, is dismissed with costs.

- 2 -

Nº 32871

J.C.S.C.  
J.S.C.C.